

アル・アクサの洪水298日目：イスラエル軍、ハンユニス地区から撤退|「クーデター未遂を調査」

Palestine Chronicle, 2024年7月30日、脇浜義明訳、田中一弘補訳 *脚注は訳注



イスラエルはガザでのパレスチナ市民の虐殺を続けている。(Photo: Mahmoud Ajjour, The Palestine Chronicle)

主要事項

* 7月29日夕方、スデ・テイマン軍刑務所に拘留されているガザのパレスチナ人女性へ性的暴行したとして兵士らが逮捕されたことに抗議して、数十人のイスラエル人がベイト・リド軍基地にある軍事裁判所に押し入った。その兵士らの裁判を控え、イスラエル軍はベイト・リド基地周辺の警戒を強化した¹。

* イスラエル占領軍はハーン・ユニス市の東部から引き揚げた。

* イスラエル野党の労働党の指導者ヤイル・ゴランは、昨夕のクーデター未遂事件に関わったとされる警察署長（複数）、議員、閣僚を捜査すべきだと言った。

* ガザ保健省によれば、10月7日以降続いているイスラエルのジェノサイドで死亡したパレスチナ人は39,175人、負傷者は90,403人となった。

最新情報

7月30日 1:00 pm

* UNRWA：ガザ回廊の保健所から毎週800～1000件の肝炎症例の報告がきている。

¹ 軍はガザ、西岸地区、休暇中の兵士をベイト・リドへ招集して、「クーデター」に備えた。

* イラン大統領：イエメンによるパレスチナ人支援は影響力が大きく、シオニストとその支援者への圧力となっている。

* ヒズボラ指導者（アル・ジャジーラに）：我々はイスラエルの攻撃に対して断固として反撃する。

* オースティン米国防長官：レバノンとイスラエルの緊張に関しては外交的解決を望む。レバノン・イスラエルの紛争がエスカレートすれば大変な状況となる。

7月30日 11:00 am

* カン：イスラエル占領軍は西岸地区とガザ回廊から軍を撤退させ、それをイスラエル内のベイト・リドへ移動させた。

* パレスチナ・メディア：イスラエル占領軍が引き揚げた後、ラファ市とハーン・ユーニス東部の瓦礫の中から20人の遺体を掘り起こした。

* チャンネル12：ヨアブ・ガラント国防相はネタニヤフ首相に、スデ・テイマン軍刑務所へ乱入した暴徒に対して警察行動をとることを止めたイタマル・ベン・グヴィル国家安全保障大臣を捜査するように要求した。

7月30日 10:00 am

* カン：イスラエル軍はパレスチナ人女囚を性的暴行した容疑で逮捕されたイスラエル兵たちの裁判に備えて、再び抗議群衆が襲ってくるのを恐れて、兵隊を集めて警戒態勢を敷いている。

* ガザ民間防衛:ガザ地区北部のアル・サフタウィ交差点西側のパレスチナ人グループを標的としたイスラエルの空爆で、パレスチナ人1人が死亡した。

* ヤイル・ゴラン労働党首:昨日のクーデター未遂への警察署長、クネセト議員、閣僚の関与を調査しなければならない。

* パレスチナメディア:イスラエル占領軍が撤退した後、ラファ市とガザ地区南部のハンユニス東部地域から20人の殉教者の遺体が回収された。

* チャンネル12:国防大臣ヨアブ・ガランはイスラエルのベンヤミン・ネタニヤフ首相に、警察がスデ・テイマン基地の侵入者に対して行動を起こすのをイタマル・ベン・グビルが阻止したことを調査するよう求めた。

* ガザ市民防衛隊：ガザ回廊北部のアッサフタウィー環状交差点の西にいたパレスチナ人グループをイスラエル機が襲撃し、一人が死亡した。

* ヤイール・ゴラン（訳注：2024年6月に労働党とメレツ党が合同して民主党を結成し、労働党のゴランが党首となった）：野党労働党の指導者ヤイール・ゴランは、昨夕のクーデター未遂事件に関わったとされる警察署長（複数）、議員、閣僚を捜査すべきだと語った。

* ハアレツ：この戦争開始以降イスラエルの刑務所の中で48人のパレスチナ囚人が殺害された。

7月30日 09:00 am

* イラン：外交関係戦略評議会議長のカマル・ハラズイーはイスラエルがレバノンで賭けに出るようなことをすれば、厳しい対応を受けるであろうと言った。

* アル・ジャジーラ：イスラエル占領軍はハーン・ユーニス東部から撤退した。

7月30日 08:00 am

* イタリア首相：イタリアのジョルジャ・メローニ首相はイスラエルに「報復の罠に陥るな」と呼びかけ、レバノン情勢への懸念と中東の紛争激化への懸念を表明した。

7月30日 03:00 am

* アル・ジャジーラ：西ガリラヤの町ハニタで空襲警報が鳴った。

* ハマス：スデ・テイマン基地の残虐な暴力行為は占領国イスラエルの体質を表したものだ。

*イスラエル警察：ベイト・リド基地での軍事裁判は終了し、デモ隊を解散した。

7月30日 01:30am

*パレスチナ・メディア：ハーン・ユーニス東部の町アバサーン・アル・ジャディダの民家を標的にしたイスラエルの攻撃で数人のパレスチナ人が死傷した。

*スモトリッチ：軍警察は釈放したガザ囚人と接触して証言を聴取するよう命じた。

*イエディオト・アハロト：イスラエル軍はガザ戦争に従事している兵隊を自国内のベイト・リド基地警護へ回すことを決定した。